

AP 200, 200.0 S, 300 S,
300.0 S,
500 S

STIHL



2 - 7 Безбедносни упатства



Содржина

1	Информации за овие безбедносни упатства.....	2
2	Воведни објаснувања.....	2
3	Безбедносни упатства.....	2
4	Bluetooth® безжичен интерфејс.....	5
5	Отстранување пречки.....	6
6	Технички податоци.....	6
7	Згрижување.....	7

1 Информации за овие безбедносни упатства


1.1 Важечки документи

Важат локалните безбедносни прописи.

- ▶ Дополнително кон овие безбедносни упатства прочитајте ги, разберете ги и сочувајте ги следниве документи:
 - Упатство за употреба на акумулаторскиот производ STIHL
 - Упатство за употреба на уредот за полнење STIHL
 - Безбедносна информација за акумулаторски батерии STIHL и производи со вградена акумулаторска батерија: www.stihl.com/safety-data-sheets

Повеќе информации за STIHL connected, за компатибилните производи и често поставаните прашања се достапни на www.connect.stihl.com или кај специјализиран продавач STIHL.

Брендот Bluetooth® и сликовните ознаки (логоа) се регистрирани трговски марки во сопственост на Bluetooth SIG, Inc. Секоја употреба на овој бренд/сликовна ознака од страна на STIHL е со лиценца.

Акумулаторските батерии со  се опремени со Bluetooth® безжичен интерфејс. Локалните ограничувања на користењето (на пример, во авиони или болници) мора да се запазат.

1.2 Ознаки на предупредувањата во текстот



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Напомената укажува на опасности што може да доведат до тешки повреди или смрт.
 - ▶ Наведените мерки може да спречат тешки повреди или смрт.

УПАТСТВО

- Напомената укажува на опасности што може да доведат до материјални штети.
 - ▶ Наведените мерки може да спречат материјални штети.

2 Воведни објаснувања

2.1 Податоци за производителот

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Телефон: +49 7151 26-0


Телефакс: +49 7151 26-11 40


Имејл: info@stihl.de


www.stihl.com


2.2 Символи

Символите може да се наоѓаат на акумулаторската батерија и го означуваат следново:

-  Оваа акумулаторска батерија се полни со уред за полнење од STIHL. Одобрените уреди за полнење се наведени во овие безбедносни напомени.

-  Акумулаторската батерија има безжична врска со Bluetooth® и може да се поврзе со STIHL connected App.


-  Податокот покрај симболот укажува на количеството енергија на акумулаторската батерија според спецификацијата на производителот на ќелиите. Количеството енергија што стои на располагање при користење е помало.


-  Не фрлајте го производот заедно со домашниот отпад.

3 Безбедносни упатства

3.1 Символи за предупредување

Символите за предупредување на батеријата го означуваат следново:

-  Погледнете ги безбедносните упатства и наведените мерки.

-  Прочитајте го, разберете го и сочувајте го упатството за употреба.



Заштитете ја батеријата од жештина и оган.



Не потопувајте ја батеријата во течности.

3.2 Наменска употреба

Акумулаторската батерија STIHL AP ги напојува со енергија акумулаторските производи STIHL или акумулаторските производи VIKING.

Акумулаторската батерија може да се користи на дожд.

Акумулаторската батерија се полни со уред за полнење STIHL AL 101, AL 301, AL 301-4, 500 или AL 501.

Батеријата со **C** во комбинација со STIHL connected App овозможува персонализација и пренос на информации за батеријата со помош на Bluetooth® технологија.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Производи и полначи, што не се одобрени за оваа батерија од страна на STIHL, може да предизвикаат пожари и експлозии. Луѓе може да бидат тешко повредени или усмртени и можна е материјална штета.
 - ▶ Акумулаторската батерија STIHL AP користете ја со акумулаторски производ STIHL или акумулаторски производ VIKING.
 - ▶ Акумулаторската батерија полнете ја со уред за полнење STIHL AL 101, AL 301, AL 301-4, 500 или AL 501.
- Несоодветната употреба на батеријата може да доведе до тешки телесни повреди или смрт и може да настане материјална штета.
 - ▶ Користете ја акумулаторската батерија како што е опишано во упатството за употреба, прирачникот за употреба на акумулаторскиот производ, STIHL connected App и на www.connect.stihl.com.

3.3 Побарувања од корисникот

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Неупатените корисници не можат да ги препознаат или проценат опасностите од

акумулаторската батерија. Корисникот или други лица може да бидат тешко повредени или усмртени.



- ▶ Прочитајте го, разберете го и сочувајте го упатството за употреба.

- ▶ Доколку акумулаторската батерија ја давате на друго лице: Приложете ја и корисничката информација што е испорачана со акумулаторската батерија.
- ▶ Ако постојат нејасноти: Побарајте помош од специјализиран продавач на STIHL.
- ▶ Уверете се дека се исполнети следниве услови:
 - Корисникот е одморен.
 - Корисникот е телесно, сензорно и душевно способен да ја опслужува акумулаторската батерија и да работи со неа. Доколку корисникот е телесно, сензорно или душевно ограничено способен за тоа, корисникот смее да работи само под надзор или според упатствата на одговорно лице.
 - Корисникот може да ги препознае и процени опасностите од акумулаторската батерија.
 - Корисникот е полнолетен или корисникот е на стручна обука под надзор, согласно националните прописи.
 - Корисникот добил инструкции од специјализиран продавач STIHL или од стручно лице пред да ја користи првпат акумулаторската батерија.
 - Корисникот не е под влијание на алкохол, лекови или дрога.

3.4 Работен простор и околина


▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Неовластени лица, деца и животни не можат да ги препознаат ниту да ги проценат опасностите од акумулаторската батерија. Неовластени лица, деца и животни може да бидат тешко повредени.
 - ▶ Неовластени лица, деца и животни да се држат подалеку.
 - ▶ Акумулаторската батерија не оставајте ја без надзор.
 - ▶ Уверете се дека децата не можат да играат со акумулаторската батерија.

- Акумулаторската батерија не е заштитена од сите влијанија на средината. Ако се изложи на одредени влијанија на средината, акумулаторската батерија може да се запали, експлодира или оштети непоправливо. Луѓе може да бидат тешко повредени и можна е материјална штета.



- ▶ Заштитете ја акумулаторската батерија од жештина и оган.
- ▶ Не фрлајте ја во оган акумулаторската батерија.

- ▶ Не полнете ја, не користете ја и не чувајте ја батеријата надвор од наведените температурни граници,  6.2.



- ▶ Не потопувајте ја батеријата во течности.


- ▶ Акумулаторската батерија држете ја подалеку од мали метални делови.
- ▶ Не изложувајте ја акумулаторската батерија на висок притисок.
- ▶ Не изложувајте ја акумулаторската батерија на микробранови.
- ▶ Заштитете ја батеријата од хемикалии и соли.

3.5 Состојба за безбедна употреба

Акумулаторската батерија е во состојба за безбедна употреба доколку се исполнети следниве услови:

- Акумулаторската батерија е неоштетена.
- Акумулаторската батерија е чиста и сува.
- Акумулаторската батерија функционира и не е изменета.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Во небезбедна состојба, акумулаторската батерија веќе не може да функционира безбедно. Луѓе може да бидат тешко повредени.
 - ▶ Работете со неоштетена и функционална акумулаторска батерија.
 - ▶ Не полнете оштетена или неисправна акумулаторска батерија.
 - ▶ Ако е валкана акумулаторската батерија: Исчистете ја акумулаторската батерија.
 - ▶ Ако е водена или влажна акумулаторската батерија: Оставете ја да се исуши акумулаторската батерија,  6.3.
 - ▶ Не вршете измени на акумулаторската батерија.

- ▶ Не ставајте предмети во отворите на акумулаторската батерија.
- ▶ Не допирајте ги електричните контакти на акумулаторската батерија со метални предмети, за да се избегне краток спој.
- ▶ Не отворајте ја акумулаторската батерија.
- ▶ Заменете ги изабените или оштетените плочки со напомени.
- Од оштетена акумулаторска батерија може да истече течност. Ако течноста дојде во допир со кожата или со очите, можно е да предизвика надразнување на кожата или на очите.
 - ▶ Избегнете допир со течноста.
 - ▶ При допир со кожата: Погодените места на кожата измијте ги со многу вода и сапун.
 - ▶ При допир со очите: Очите плакнете ги најмалку 15 минути со многу вода и побарајте лекарска помош.
- Оштетена или неисправна акумулаторска батерија може да мириса необично, да чади или да гори. Луѓе може да бидат тешко повредени или усмртени и можна е материјална штета.
 - ▶ Ако акумулаторската батерија мириса необично или чади: Не користете ја акумулаторската батерија и држете ја подалеку од горливи материји.
 - ▶ Ако акумулаторската батерија гори: Обидете се да ја изгаснете акумулаторската батерија со противпожарен уред или со вода.


3.6 Транспортирање

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Акумулаторската батерија не е заштитена од сите влијанија на средината. Ако акумулаторската батерија се изложи на одредени влијанија на средината, акумулаторската батерија може да се оштети и можна е материјална штета.
 - ▶ Не транспортирајте оштетена акумулаторска батерија.
- Во текот на транспортирањето, акумулаторската батерија може да се преврти или да се придвижи. Луѓе може да бидат повредени и можна е материјална штета.
 - ▶ Акумулаторската батерија спакувајте ја во амбалажата така, што нема да може да се придвижи.
 - ▶ Амбалажата обезбедете ја така, што нема да може да се придвижи.

3.7 Чување

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Децата не можат да ги препознаат и проценат опасностите од акумулаторската батерија. Децата може да бидат тешко повредени.
 - ▶ Акумулаторската батерија чувајте ја подалеку од деца.
- Акумулаторската батерија не е заштитена од сите влијанија на средината. Ако акумулаторската батерија се изложи на одредени влијанија на средината, акумулаторската батерија може да се оштети непоправливо.
 - ▶ Акумулаторската батерија чувајте ја во чиста и сува состојба.
 - ▶ Акумулаторската батерија чувајте ја во затворена просторија.
 - ▶ Акумулаторската батерија чувајте ја одделно од производот.
 - ▶ Доколку акумулаторската батерија се чува во уредот за полнење: Извлечете го приклучникот за струја и акумулаторската батерија чувајте ја на ниво на наполнетост помеѓу 40 % и 60 % (2 светлечки диоди светат зелено).
 - ▶ Не чувајте ја акумулаторската батерија надвор од наведените температурни граници,  6.2.

3.8 Чистење, одржување и поправање


▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Агресивните средства за чистење, чистењето со воден млаз или шпичести предмети може да ја оштетат акумулаторската батерија. Ако акумулаторската батерија не се чисти исправно, можно е компонентите да не функционираат правилно и безбедносните механизми да бидат исклучени. Луѓе може да бидат тешко повредени.
 - ▶ Акумулаторската батерија чистете ја како што е опишано во упатството за употреба на акумулаторскиот производ.
- Ако акумулаторската батерија не се одржува или поправа исправно, можно е компонентите да не функционираат правилно и безбедносните механизми да бидат исклучени. Луѓе може да бидат тешко повредени или усмртени.
 - ▶ Акумулаторската батерија не одржувајте ја и не поправајте ја сами.


- ▶ Ако е неопходно одржување или поправка на акумулаторската батерија: Побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.

4 Bluetooth® безжичен интерфејс


4.1 Активирање безжична врска преку Bluetooth®

- ▶ Доколку акумулаторската батерија има Bluetooth® безжичен интерфејс: Притиснете го притисното копче и држете го притиснато сè додека светлечката диода „BLUETOOTH®“ покрај симболот  свети сино во текот на припл. 3 секунди. Bluetooth® безжичниот интерфејс на акумулаторската батерија или на мобилниот краен уред е активиран.

4.2 Деактивирање на Bluetooth® безжичен интерфејс

- ▶ Доколку акумулаторската батерија има Bluetooth® безжичен интерфејс: Притиснете го притисното копче и држете го притиснато сè додека светлечката диода „BLUETOOTH®“ покрај симболот  шестпати трепка сино. Безжичната врска на батеријата преку Bluetooth® е прекината.

4.3 Поврзување на акумулаторска батерија со Bluetooth® безжичен интерфејс со STIHL connected App

- ▶ Активирајте го Bluetooth® безжичниот интерфејс на мобилниот краен уред.
- ▶ Активирајте го Bluetooth® безжичниот интерфејс на акумулаторската батерија,  4.1.
- ▶ Од App Store преземете STIHL connected App на мобилниот краен уред и креирајте налог.
- ▶ Отворете ја STIHL connected App и пријавете се.
- ▶ Додајте ја акумулаторската батерија во STIHL connected App и следете ги инструкциите на екранот.

Можности за остварување контакт и други информации може да најдете на <https://support.stihl.com> или во STIHL connected App.

STIHL connected App е достапна во зависност од пазарот.



4.4 Ресетирајте ја акумулаторската батерија со безжична врска со Bluetooth®-на фабрички поставки (само AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S)

Ако акумулаторската батерија е ресетирана на фабрички поставки, сите податоци што се специфични за корисникот се бришат.

- ▶ Притиснете го копчето 4 пати набрзина и при четвртото притискање задржете додека

5 Отстранување пречки

5.1 Отстранување пречки кај батеријата

Пречка	Светлечки диоди	Причина	Решение
Батеријата со  не може да се најде преку STIHL connected App.		Bluetooth® безжичниот интерфејс на акумулаторската батерија или на мобилниот краен уред е деактивиран.	▶ Активирајте го Bluetooth® безжичниот интерфејс на акумулаторската батерија и на мобилниот краен уред.
		Растојанието помеѓу акумулаторската батерија и мобилниот краен уред е преголемо.	▶ Намалете го растојанието,  6.1. ▶ Ако и понатаму не може да се најде батеријата преку STIHL connected App: обратете се до специјализиран продавач на STIHL.

5.2 Поддршка за производи и помош при користење

Поддршка за производи и помош при користење се достапни кај специјализиран продавач STIHL.

Можности за остварување контакт и други информации може да најдете на <https://support.stihl.com> или www.stihl.com.

6 Технички податоци

6.1 Акумулаторска батерија STIHL AP

- Акумулаторска технологија: Литиум-јон
- Напон: 36 V
- Капацитет во Ah: наведено на плочката со податоци
- Количество енергија во Wh: наведено на плочката со податоци
- Тежина во kg: наведено на табличката со податоци

LED -светлото „BLUETOOTH®“ трепне сино до симболот .

- ▶ Пуштете го копчето веднаш.
- ▶ Поврзете ја батеријата со STIHL connected App и проверете дали се избришани корисничките податоци.

- Функција Bluetooth® (само за батерии со ):
 - Врска за пренос на податоци: Bluetooth® 5.1. Мобилниот краен уред мора да биде компатибилен со Bluetooth® Low Energy 5.0 и да поддржува Generic Access Profile (GAP).
 - Фреквентен опсег: ISM опсег 2,4 GHz
 - Излезна моќ на зрачење: 1 mW
 - Домет на сигналот: околу 10 m. Јачината на сигналот зависи од условите на средината и од мобилниот краен уред. Можни се големи варијации на дометот, во зависност од надворешните услови, вклучително користениот приемен уред. Во затворени простори и низ метални бариери (на пример, ѕидови, регали, куфери), можно е значително намалување на дометот.
 - Побарувања од оперативниот систем на мобилниот краен уред: Android или iOS (во тековната или повисока верзија)

Излезната моќност на акумулаторската батерија може да варира, зависно од користениот акумулаторски производ.

Доколку акумулаторската батерија STIHL AP 500 S се користи со ножици за жива ограда STIHL HSA 66 или HSA 86: Користете „Торбичка за појас AP со приклучен кабел“ и акумулаторски адаптер AP (прибор). Времето на работење е наведено на www.stihl.com/safety-data-sheets.

6.2 Температурни граници



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Акумулаторската батерија не е заштитена од сите влијанија на средината. Ако се изложи на одредени влијанија на средината, акумулаторската батерија може да се запали или да експлодира. Може да дојде до тешки повреди и можна е материјална штета.
 - ▶ Не полнете ја батеријата под - 20 °C или над + 50 °C.
 - ▶ Не користете ја акумулаторската батерија под - 20 °C или над + 50 °C.
 - ▶ Не чувајте ја акумулаторската батерија под - 20 °C или над + 70 °C.

6.3 Препорачани температурни опсези

За оптимални перформанси на акумулаторската батерија, запазете ги следниве температурни опсези:

- Полнење: + 5 °C до + 40 °C
- Користење: - 10 °C до + 40 °C
- Чување: - 20 °C до + 50 °C

Ако батеријата се полни, користи или чува надвор од препорачаните температури, перформансите може да се намалат.

Ако е водена или влажна акумулаторската батерија, оставете ја да се исуши акумулаторската батерија 48 h на температура над + 15 °C и под + 50 °C, како и при влажност на воздухот под 70 %. Повисока влажност на воздухот може да го продолжи времето на сушење.

6.4 REACH

Со REACH се означува прописот на Европската Заедница (EG) во врска со регистрирање, проценување и одобрување хемикалии.

Информации за исполнувањето на прописот REACH се достапни на www.stihl.com/reach.

7 Згрижување

7.1 Згрижување на акумулаторската батерија

Информации во врска со расходувањето ќе ги добиете кај локалната управа или кај специјализираниот продавач на STIHL.

Неправилното расходување може да биде штетно по здравјето и може да ја загади животната средина.

- ▶ Производите STIHL вклучително амбалажата однесете ги на соодветно собирно место за рециклирање во согласност со локалните прописи.
- ▶ Не фрлајте заедно со домашното ѓубре.

www.stihl.com

SI_001_2017_01_58

SI_001_2017_01_58